

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Petržalka

Materiál na rokovanie
miestneho zastupiteľstva
dňa 30.9.2014

Materiál číslo: 564/2014

Návrh úpravy rozpočtu mestskej časti Bratislava-Petržalka na rok 2014

Predkladateľ:

Vladimír Bajan
starosta

Materiál obsahuje:

1. návrh uznesenia
2. návrh úpravy rozpočtu mestskej časti Bratislava-Petržalka na rok 2014
3. tabuľkové prehľady
4. stanoviská komisií

Zodpovedný:

Miroslav Štefánik
prednosta

Spracovateľ:

Julián Lukáček
vedúci finančného oddelenia

Návrh uznesenia:

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Petržalka

s c h v a ľ u j e

1. úpravu rozpočtu mestskej časti Bratislava-Petržalka na rok 2014 s príjmami a výdavkami vo výške **31 481 092 €** s nasledovnými úpravami:
 - zvýšenie bežných príjmov o 101 124 €
 - zvýšenie bežných výdavkov o 100 352 €
 - zníženie kapitálových príjmov o 32 000 €
 - zníženie kapitálových výdavkov o 151 228 €
 - zvýšenie výdavkových finančných operácií o 120 000 €
2. zvýšenie majetkovej účasti v Športových zariadeniach Petržalky, s.r.o. o 120 000 € formou vkladu do základného imania spoločnosti.

Návrh úpravy rozpočtu mestskej časti Bratislava-Petržalka na rok 2014

Na základe prehodnotenia plnenia rozpočtu mestskej časti Bratislava-Petržalka (ďalej iba mestská časť) k 30.6.2014, výhľadu hospodárenia do konca roku 2014 a na základe požiadaviek organizácií mestskej časti a oddelení miestneho úradu predkladáme návrh na úpravu rozpočtu mestskej časti na rok 2014.

Materiál bol dňa 23.9.2014 prerokovaný v Miestnej rade mestskej časti Bratislava-Petržalka s odporúčaním miestnemu zastupiteľstvu na schválenie. Taktiež bol prerokovaný vo všetkých komisiách miestneho zastupiteľstva, ich stanoviská prikladáme k materiálu.

Návrh na úpravu rozpočtu vychádza zo schváleného rozpočtu mestskej časti na rok 2014 so zapracovanými úpravami k 31.8.2014.

Úprava rozpočtu je navrhovaná tak, aby nebol zvýšený schodok bežného a kapitálového rozpočtu. Celkový rozpočet, vrátane finančných operácií je navrhnutý ako vyrovnaný vo výške 31 481 092 €.

v €			
	Rozpočet 2014	Návrh na úpravu +/-	Návrh úpravy 2014
Príjmy bežné a kapitálové	25 905 968	69 124	25 975 092
Výdavky bežné a kapitálové	27 793 722	-50 876	27 742 846
Rozdiel	-1 887 754	18 248	-1 767 754
Príjmové finančné operácie	5 506 000	0	5 506 000
Výdavkové finančné operácie	3 618 246	120 000	3 738 246
Príjmy celkom vrátane finančných operácií	31 411 968	69 124	31 481 092
Výdavky celkom vrátane finančných oper.	31 411 968	69 124	31 481 092
Rozdiel	0	0	0

Bežný rozpočet je zostavený ako prebytkový v čiastke 771 606 €, kapitálový rozpočet je schodkový v čiastke 2 539 360 € a finančné operácie sú prebytkové v čiastke 1 767 754 €.

PRÍJMY (tabuľka č. 1)

Prehľad návrhu úpravy príjmov je nasledovný:

v €				
	Rozpočet 2014	Plnenie k 31.7.2014	Návrh na úpravu +/-	Návrh úpravy 2014
Bežné príjmy	25 355 753	14 299 269	101 124	25 456 877
Kapitálové príjmy	550 215	25 411	-32 000	518 215
Finančné operácie príjmové	5 506 000	831 894	0	5 506 000
Príjmy spolu	31 411 968	15 156 574	69 124	31 481 092

Na základe očakávaného plnenia do konca roku navrhujeme upraviť bežné a kapitálové príjmy. V bežných príjmoch navrhujeme nárast o 101 124 €, v kapitálových príjmoch pokles

o 32 000 € oproti platnému rozpočtu. Celkovou úpravou rozpočtu príjmov navrhujeme ich zvýšenie o 69 124 €.

	v €			
Bežné príjmy	Rozpočet 2014	Plnenie k 31.7.2014	Návrh na úpravu +/-	Návrh úpravy 2014
Daňové príjmy	14 738 084	7 715 438	1 000	14 739 084
Nedaňové príjmy	3 096 721	1 747 164	15 073	3 111 794
Granty a transfery	6 194 831	3 980 939	49 879	6 244 710
Príjmy rozpočtových org.	1 326 117	855 728	35 172	1 361 289

Daňové príjmy navrhujeme zvýšiť o 2 000 € u dani za psa na základe skutočného výberu k 31.7.2014. Naopak daň za nevýherné hracie prístroje má nízke plnenie, preto ju navrhujeme znížiť o 1 000 €.

Nedaňové príjmy navrhujeme zvýšiť o 15 073 €, a to v položkách správne poplatky o 1 500 €, bankové úroky o 3 000 € a ostatné nedaňové príjmy o 10 573 € na základe dosiahnutého plnenia.

Granty a transfery navrhujeme zvýšiť o 49 879 € na základe očakávanej skutočnosti, ktorá bola oznámená poskytovateľmi jednotlivých dotácií zo štátneho rozpočtu na prenesený výkon štátnej správy a na základe poskytnutých sponzorských darov.

Príjmy rozpočtových organizácií boli prehodnotené v rámci vyhodnotenia plnenia rozpočtu k 30.6.2014 a na základe návrhov jednotlivých rozpočtových organizácií ich zvyšujeme o 35 172 €. Príjmy školských subjektov zvyšujeme o 18 682 €, príjmy Miestnej knižnice Petržalka o 11 995 € a príjmy Strediska sociálnych služieb Petržalka o 4 500 €.

Kapitálové príjmy navrhujeme znížiť o 32 000 €. Príjmy z predaja pozemkov navrhujeme znížiť o 7 000 € a príjmy z plánovaného predaja garáží o 25 000 €, keďže mestská časť nedostala od hlavného mesta súhlas na odpredaj garáží.

VÝDAVKY (tabuľka č. 2)

Na základe vývoja plnenia rozpočtu a na základe požiadaviek oddelení a organizácií zriadených mestskou časťou navrhujeme upraviť rozpočet výdavkov o 69 124 €. Požiadavky na výdavkovú časť sú vyššie ako umožňuje príjmová časť rozpočtu, preto bolo nutné ich krátiť.

Prehľad návrhu úpravy výdavkov je nasledovný:

	v €			
	Rozpočet 2014	Plnenie k 31.7.2014	Návrh na úpravu +/-	Návrh úpravy 2014
Bežné výdavky	24 584 919	12 764 477	100 352	24 685 271
Kapitálové výdavky	3 208 803	557 385	-151 228	3 057 575
Finančné operácie výdavkové	3 618 246	830 832	120 000	3 738 246
Výdavky spolu	31 411 968	14 152 964	69 124	31 481 092

Úpravy rozpočtu výdavkov navrhujeme v nasledovných programoch:

- prvok 1.2.2. - zvýšenie bežných výdavkov o 3 000 € na odmeny uvoľneným poslancom
- podpr. 1.4. - zníženie bežných výdavkov o 10 000 € z dôvodu nerealizovania projektov EÚ v plánovanom rozsahu
- prvok 4.1.1. - presun kapitálových výdavkov vo výške 100 000 € na program 4.1.5. (na realizáciu zvýšených výdavkov výstavby parkoviska na Wolkrovej ulici na základe výsledkov verejného obstarávania), presun kapitálových výdavkov na bežné výdavky v čiastke 50 000 € (na opravy komunikácií a chodníkov) a zníženie kapitálových výdavkov o 4 500 € z dôvodu zníženia rozsahu rekonštrukcií komunikácií
- prvok 4.1.3. - zníženie kapitálových výdavkov o 5 000 € (nebudú realizované všetky pôvodne plánované investície)
- prvok 4.1.5. - zníženie bežných výdavkov o 10 000 € z dôvodu, že štúdia „Pešieho pohybu“ bude obstaraná až v budúcom roku a zvýšenie kapitálových výdavkov o 100 000 € na realizáciu zvýšených výdavkov výstavby parkoviska na Wolkrovej ulici
- prvok 5.1.1. - zvýšenie bežných výdavkov o 45 352 € na osobné výdavky je potrebné vykonať z dôvodov pokrytia nárokových zložiek plátov na základe nárastu výkonov (zvýšené počty pedagogických zamestnancov v materských školách i zamestnancov v jedálňach) a na prevádzku materských škôl (úhrada za dodávku tepelnej energie a plánované otvorenie novej triedy v MŠ Lachova 31, otvorenie elokovaného pracoviska v prístavbe ZŠ Tupolevova pre MŠ Il'jušina), kapitálové výdavky vo výške 77 000 € presúvame na program 5.3., kde budú výdavky realizované v pôvodnom rozsahu, ale prostredníctvom miestneho úradu
- podpr. 5.3. - zníženie bežných výdavkov o 30 000 € z dôvodu očakávaného nižšieho odvodu úrokov z úveru a zvýšenie kapitálových výdavkov o 109 532 € na rekonštrukciu terasy MŠ Šustekova (29 532 €) a na úpravu priestorov materských škôl pre potreby zvýšenia počtu tried (80 000 € pôvodne rozpočtovaných na prvku 5.1.1.)
- podpr. 5.5. - zvýšenie bežných výdavkov o 28 802 € na osobné výdavky z dôvodov potreby pokrytia nárokových zložiek plátov zamestnancov školstva, nárastu výkonov (zvýšené počty pedagogických zamestnancov v školských kluboch detí)
- podpr. 5.6. - zvýšenie bežných výdavkov o 19 192 € na osobné výdavky zamestnancov v školských jedálňach ako i zvýšených požiadaviek na odchodné
- podpr. 6.1. - zvýšenie bežných výdavkov o 25 658 € pre Miestnu knižnicu Petržalka na úhradu výdavkov spojených s otvorením novej pobočky knižnice v priestoroch ZŠ Turnianska
- podpr. 6.3. - zvýšenie bežných výdavkov o 1 056 € na zabezpečenie nových kultúrnych podujatí mestskej časti
- prvok 6.4.2. - zníženie bežných výdavkov o 15 200 €, z toho 11 000 € presun na program 7.3.1 na zvýšené výdavky na dezinfekciu a deratizáciu a 4 200 € vrátane kapitálových výdavkov vo výške 115 800 € presun na výdavkové finančné operácie (budú čerpané ako transfer pre Športové zariadenia Petržalky na zvýšenie základného imania v súvislosti s výstavbou plavárne)
- podpr. 7.1. - zníženie bežných výdavkov o 20 000 € - presun na program 7.3.1. na pokrytie výdavkov súvisiacich s údržbou námestí, revitalizovaných vnútroblokov a rozária v Sade J. Kráľa (práce nebude zabezpečovať MP VPS)

- prvok 7.2.1. - zvýšenie bežných výdavkov o 5 000 € na realizáciu zvýšených požiadaviek na revitalizáciu zelene a predzáhradiek vo vnútroblokoch
- prvok 7.3.1. - zvýšenie bežných výdavkov o 51 802 € na práce, ktoré neboli pokryté rozpočtom - jesenné čistenie, zvýšené výdavky na deratizáciu a dezinfekciu, zvýšené poplatky za odvádzanie vôd verejnou kanalizáciou (nárast cien BVS o 1,8 %), údržbu námestí, revitalizovaných vnútroblokov a rozária
- prvok 7.3.4. - zníženie bežných výdavkov o 1 193 € - úspora výdavkov vyčíslená na základe skutočnej úhrady výdavkov
- podpr. 8.1. - zníženie bežných výdavkov o 550 € - úspora výdavkov vyčíslená na základe skutočnej úhrady výdavkov
- prvok 9.1.1. - zníženie potreby výdavkov na správu a údržbu obecných bytov o 41 027 € na základe dosiahnutej skutočnosti k 31.7.2014 a výhľadu do konca roka
- podpr. 9.3. - zníženie kapitálových výdavkov o 10 000 € na základe prehodnotenia financovania projektov EÚ
- podpr. 10.4. - zníženie bežných výdavkov o 1 540 € - z dôvodu nízkeho plnenia k 31.7. navrhujeme presun na kapitálové výdavky v programe 10.6.1.
- prvok 10.6.1. - zvýšenie kapitálových výdavkov o 1 540 € na pokrytie výdavkov podielu mestskej časti na projekte rekonštrukcie dvoch kúpeľní v Stredisku sociálnych služieb Petržalka na bezbariérové, projekt je schválený a dotácia zo štátneho rozpočtu bude poskytnutá vo výške 7 000 €.

Prílohou materiálu sú tabuľkové prehľady. V tabuľke č. 1 je prehľad príjmov, v tabuľke č. 2 prehľad výdavkov podľa programov, v tabuľke č. 3 prehľad záväzných ukazovateľov príspevkovej organizácie mestskej časti – Miestneho podniku verejnoprospešných služieb Petržalka, v tabuľke č. 4 prehľad záväzných ukazovateľov rozpočtových organizácií na úseku kultúry, v tabuľke č. 5 prehľad záväzných ukazovateľov rozpočtovej organizácie Stredisko sociálnych služieb Petržalka a v tabuľke č. 6 prehľad ukazovateľov rozpočtových organizácií na úseku školstva – 11 organizácií základných škôl a Stredisko služieb školám a školským zariadeniam Petržalka. V tabuľke č. 7 je celková bilancia návrhu úpravy rozpočtu.

Návrh úpravy rozpočtu príjmov
mestskej časti Bratislava-Petržalka na rok 2014

Tab. č. 1/1
v EUR

U k a z o v a t e ľ	Rozpočet 2014	Plnenie k 31.7.2014	Návrh + / -	Rozpočet po úprave
BEŽNÉ PRÍJMY:	25 355 753	14 299 269	101 124	25 456 877
Daňové príjmy	14 738 084	7 715 438	1 000	14 739 084
Dane za špecifické služby				
- za psa	182 000	184 250	2 000	184 000
- za užívanie verejného priestranstva	402 000	315 516		402 000
z toho za vyhradené parkovanie	328 000	276 343		328 000
- za nevýherné hracie prístroje	4 000	2 777	-1 000	3 000
- za predajné automaty	6 700	5 825		6 700
Podiel na výnose dane z príjmov fyzických osôb	8 402 492	4 651 691		8 402 492
Podiel na dani z nehnuteľností	5 012 892	2 241 039		5 012 892
Podiel na poplatku za komunálny odpad	728 000	314 340		728 000
Nedaňové príjmy	3 096 721	1 747 164	15 073	3 111 794
Správne poplatky	133 090	86 706	1 500	134 590
Príjmy z prenájmu majetku - pozemky	142 000	96 225		142 000
Príjmy z prenájmu majetku - Dalkia	1 304 268	656 804		1 304 268
Príjmy z prenájmu majetku - budovy MČ	209 241	113 943		209 241
Príjmy z prenájmu - byty	480 000	235 024		480 000
Príjmy z prenájmu - nebytové priestory, garáže, objekty	503 000	276 652		503 000
Úroky	20 000	17 598	3 000	23 000
Ostatné nedaňové príjmy	305 122	264 212	10 573	315 695
Granty a transfery	6 194 831	3 980 939	49 879	6 244 710
Dotácie zo štátneho rozpočtu	6 184 831	3 777 804	2 347	6 187 178
v tom: školstvo	5 662 993	3 369 664		5 662 993
sociálna starostlivosť - činnosť ZOS	192 000	144 000		192 000
zariad. núdzového bývania, dočasná star. o deti	30 600	22 950	-4 500	26 100

Návrh úpravy rozpočtu príjmov mestskej časti Bratislava-Petržalka na rok 2014

Tab. č. 1/2
v EUR

U k a z o v a t e ľ	Rozpočet 2014	Plnenie k 31.7.2014	Návrh + / -	Rozpočet po úprave
štátne sociálne dávky	0	11 647		0
stavebný poriadok	98 360	98 085	-275	98 085
špeciálny stavebný úrad	4 185	4 556	371	4 556
matrika	91 629	56 335	7 695	99 324
štátny fond rozvoja bývania	23 785	23 781	-4	23 781
školský úrad	38 054	19 051	48	38 102
ohlasovňa pobytu	34 902	20 302	-98	34 804
ochrana prírody a krajiny	8 323	7 433	-890	7 433
Granty, sponzorské dary	7 000	2 326	47 532	54 532
Dotácie - prostriedky EU a ŠR na projekty	3 000	1 040		3 000
Dotácie - prostriedky ŠR na voľby	0	199 769		0
				0
Príjmy rozpočtových organizácií	1 326 117	855 728	35 172	1 361 289
Príjmy organizácií školstva	811 378	543 172	18 682	830 060
Príjmy ostatných rozpočtových organizácií	514 739	312 556	16 490	531 229
KAPITÁLOVÉ PRÍJMY:	550 215	25 411	-32 000	518 215
Príjmy z predaja majetku				
- z predaja pozemkov	272 000	8 690	-7 000	265 000
- z predaja bytov, nebyt. priest., objektov	47 000	16 721	-25 000	22 000
- z predaja nehnuteľného majetku hl. mesta	100 000	0		100 000
Kapitálové príjmy zo ŠR, EU	131 215	0		131 215
FINANČNÉ OPERÁCIE:	5 506 000	831 894		5 506 000
Prostriedky prevedené				
- z Fondu rozvoja bývania	15 000	2 890		15 000
- z Konta zelene	60 000	28 122		60 000
- z Rezervného fondu	3 181 000	627 722		3 181 000
- zo zostatku dotácií zo ŠR a EÚ z predchádzajúcich rokov	0	22 716		0
Úver	2 250 000	150 444		2 250 000
PRÍJMY SPOLU	31 411 968	15 156 574	69 124	31 481 092

Návrh úpravy rozpočtu výdavkov mestskej časti Bratislava-Petržalka na rok 2014

Tab. č. 2/1
v EUR

Číslo programu	Názov	Rozpočet 2014		Plnenie k 31.7.2014		Návrh na úpravu + / -		Rozpočet po úprave	
		Bežné výdavky	Kapit. výd.	Bežné výdavky	Kapitál. výdavky	Bežné výdavky	Kapitál. výdavky	Bežné výdavky	Kapitál. výdavky
1									
	Rozhodovanie, manažment a kontrola								
1	Výkon funkcie poslancov	156 843	0	66 899	0			156 843	0
2	Manažment								
1	Výkon funkcie starostu	92 035	0	43 081	0			92 035	0
2	Výkon funkcie zástupcov starostu	82 340	0	38 745	0	3 000		85 340	0
3	Výkon funkcie prednostu	5 651	0	3 354	0			5 651	0
3	Výkon funkcie miestneho kontrolóra	49 047	0	21 051	0			49 047	0
4	Stratégia a riadenie projektov	15 000	0	1 546	0	-10 000		5 000	0
5	Podpora neziskových organizácií	100 000	0	61 295	0			100 000	0
1	Program č. 1 spolu	500 916	0	235 971	0	-7 000	0	493 916	0
2									
	Moderný miestny úrad								
1	Zabezpeč. chodu informačného systému	131 300	12 500	75 799	5 922			131 300	12 500
2	Úrad ako podpora	4 266 496	31 200	2 326 441	13 060			4 266 496	31 200
3	Daň z príjmov	0	0	0	0			0	0
2	Program č. 2 spolu	4 397 796	43 700	2 402 240	18 982	0	0	4 397 796	43 700
3									
	Služby občanom								
1	Matrika	20 946	0	11 671	0			20 946	0
2	Ohlasovňa pobytu	6 340	0	3 152	0			6 340	0
3	Sobáše a občianske obrady	14 508	0	7 289	0			14 508	0
4	Propagácia mestskej časti	203 000	0	124 357	0			203 000	0
3	Program č. 3 spolu	244 794	0	146 469	0	0	0	244 794	0
4									
	Doprava a komunikácie								
1	Miestne komunikácie a chodníky								
1	Oprava a obnova komunikácií	768 733	200 000	295 248	0	50 000	-154 500	818 733	45 500
2	Zabezpeč. vyhradeného parkovania	25 500	0	19 098	0			25 500	0
3	Výst. chodníkov, komunik.a cyklotrás	0	11 000	0	408		-5 000	0	6 000
4	Projekt zjednosmernenia ulíc	9 500	0	0	0			9 500	0
5	Parkovanie a cyklotrasy	20 000	98 000	0	0	-10 000	100 000	10 000	198 000
4	Program č. 4 spolu	823 733	309 000	314 346	408	40 000	-59 500	863 733	249 500

Tab. č. 2/2
v EUR

Číslo programu	Názov	Rozpočet 2014		Plnenie k 31.7.2014		Návrh na úpravu + / -		Rozpočet po úprave	
		Bežné výdavky	Kapit. výd.	Bežné výdavky	Kapitál. výdavky	Bežné výdavky	Kapitál. výdavky	Bežné výdavky	Kapitál. výdavky
5	Vzdelávanie								
1	Predškolské vzdelávanie								
1	Materské školy	4 203 232	80 000	2 154 728	0	45 352	-77 000	4 248 584	3 000
2	Stredisko služieb školám a ŠZ	376 254	0	177 696				376 254	0
2	Vzdelávanie v základných školách								
1	ZŠ Budatínska	536 628	0	310 795				536 628	0
2	ZŠ Černyševského	525 619	0	289 416				525 619	0
3	ZŠ Dudova	506 669	0	256 129				506 669	0
4	ZŠ Gessayova	452 425	0	237 947				452 425	0
5	ZŠ Holíčska	500 490	0	280 984				500 490	0
6	ZŠ Lachova	457 687	0	255 355				457 687	0
7	ZŠ Nobelovo nám.	331 098	0	184 127				331 098	0
8	ZŠ Pankúchova	761 495	0	396 648				761 495	0
9	ZŠ Prokofievova	353 575	0	201 606				353 575	0
10	ZŠ Tupolevova	577 891	0	323 757				577 891	0
11	ZŠ Turnianska	507 784	0	281 416				507 784	0
3	Projekt Zlepšenie technic. stavu budov	168 586	1 072 020	44 243	152 467	-30 000	109 532	138 586	1 181 552
4	Riadenie kvality vzdelávania								
1	Proj.ESF Inovácia a nové met. vyuč. AJ	0	0	0				0	0
2	Odbor.rast zam.školsťva, oceňov.učiteľov a žiakov	12 210	0	3 114	0			12 210	0
5	Podpora voľnočasových aktivít v ZŠ	984 413	0	472 805	0	28 802		1 013 215	0
6	Školské stravovanie v ZŠ	819 230	0	369 594	0	19 192		838 422	0
7	Školský úrad	5 762	0	3 243	0			5 762	0
8	Podujatia žiakov ZŠ a MŠ	11 597	0	9 801	0			11 597	0
5	Program č. 5 spolu	12 092 645	1 152 020	6 253 404	152 467	63 346	32 532	12 155 991	1 184 552
6	Kultúra a šport								
1	Miestna knižnica Petržalka	499 814	0	248 558	0	25 658		525 472	0
2	Kultúrne zariadenia Petržalky	1 182 030	500 000	625 788	153 674			1 182 030	500 000
3	Kultúrne podujatia	143 250	0	79 760	0	1 056		144 306	0
4	Podpora športu								
1	Športové podujatia	10 276	0	7 545	0			10 276	0
2	Rozvoj športu	82 400	805 000	0	222 260	-15 200	-115 800	67 200	689 200
6	Program č. 6 spolu	1 917 770	1 305 000	961 651	375 934	11 514	-115 800	1 929 284	1 189 200

Tab. č. 2/3
v EUR

Číslo program u	Názov	Rozpočet 2014		Plnenie k 31.7.2014		Návrh na úpravu + / -		Rozpočet po úprave	
		Bežné výdavky	Kapit. výd.	Bežné výdavky	Kapitál. výdavky	Bežné výdavky	Kapitál. výdavky	Bežné výdavky	Kapitál. výdavky
7	Životné prostredie								
1	Starostlivosť o zeleň	1 081 662	50 000	580 966	0	-20 000		1 061 662	50 000
2	Tvorba parkov a zelených plôch								
1	Projekt Revitalizácie predzáhradiek	27 000	0	4 512	0	5 000		32 000	0
2	Vysádzanie odrastených stromov	40 000	0	23 610	0			40 000	0
3	Verejné priestranstvá								
1	Údržba a čistota verej. priestranstiev	630 830	5 000	359 915	0	51 802		682 632	5 000
2	Starostlivosť o psov	38 000	0	16 228	0			38 000	0
3	Dotváranie a bud. kontajner. stanovišť	0	15 000	0	2 890			0	15 000
4	Podpora vodnej záchrannej služby	11 618	0	632	0	-1 193		10 425	0
4	Ostatná činnosť MP VPS	376 859	0	219 835	0			376 859	0
7	Program č. 7 spolu	2 205 969	70 000	1 205 698	2 890	35 609	0	2 241 578	70 000
8	Územný rozvoj								
1	Urbanistické štúdie a územné plány zón	23 000	0	22 450	0	-550		22 450	0
2	Kvalitné a včasné stavebné konanie							0	0
1	Stavebný úrad	52 659	0	31 189	0			52 659	0
2	Špeciálny stavebný úrad	8 682	0	4 605	0			8 682	0
3	Štátny fond rozvoja bývania	6 173	0	2 658	0			6 173	0
8	Program č. 8 spolu	90 514	0	60 902	0	-550	0	89 964	0
9	Nakladanie s majetkom a bývanie								
1	Obecné byty								
1	Správa a údržba obecných bytov	900 000	0	505 841	0	-41 027		858 973	0
2	Nebytové priestory	150 646	0	88 713	0			150 646	0
3	Obnova a údržba majetku	110 100	329 083	56 519	6 704		-10 000	110 100	319 083
9	Program č. 9 spolu	1 160 746	329 083	651 073	6 704	-41 027	-10 000	1 119 719	319 083
10	Sociálna pomoc a sociálne služby								
1	Starostlivosť o seniorov	115 650	0	42 286	0			115 650	0
2	Starostlivosť o rodinu a deti	15 000	0	4 957	0			15 000	0
3	Poskytovanie dávok sociálnej pomoci	51 900	0	19 054	0			51 900	0
4	Pochovávanie občanov	11 000	0	1 335	0	-1 540		9 460	0
5	Prenes.výkon št.správy v soc. oblasti	0	0	4 916	0			0	0

Tab. č. 2/4
v EUR

Číslo program u	Názov	Rozpočet 2014		Plnenie k 31.7.2014		Návrh na úpravu + / -		Rozpočet po úprave	
		Bežné výdavky	Kapit. výd.	Bežné výdavky	Kapitál. výdavky	Bežné výdavky	Kapitál. výdavky	Bežné výdavky	Kapitál. výdavky
6	Stredisko sociálnych služieb								
1	Zariadenia sociálnych služieb	778 313	0	378 036	0		1 540	778 313	1 540
2	Správa Strediska sociálnych služieb	126 273	0	62 788	0			126 273	0
7	Sociálne služby	11 250	0	2 275	0			11 250	0
10	Program č. 10 spolu	1 109 386	0	515 647	0	-1 540	1 540	1 107 846	1 540
11	Bezpečnosť a poriadok								
1	Podpora mestskej polície	7 650	0	3 888	0			7 650	0
2	Ochrana obecného majetku	33 000	0	13 188	0			33 000	0
11	Program č. 11 spolu	40 650	0	17 076	0	0	0	40 650	0
Spolu		24 584 919	3 208 803	12 764 477	557 385	100 352	-151 228	24 685 271	3 057 575

Výdavkové finančné operácie				Rozpočet 2014	Plnenie k 31.7.2014	Návrh na úpravu + / -	Rozpočet po úprave
2	2	Úrad ako podpora		11 627	7 522	0	11 627
5	3	Splátka úveru		646 619	323 310	0	646 619
6	4	2 Vklad do imania spol. Šport.zar.Petrž. s.r.o.		2 960 000	500 000	120 000	3 080 000
Spolu				3 618 246	830 832	120 000	3 738 246

Návrh úpravy záväzných ukazovateľov
príspevkovej organizácie mestskej časti -
Miestneho podniku verejnoprospešných služieb Petržalka
na rok 2014

Tab. č. 3
v EUR

U k a z o v a t e ľ	Rozpočet 2014	Plnenie k 31.7.2014	Návrh + / -	Rozpočet po úprave
Transfer z rozpočtu MČ na bežné výdavky	1 830 291	1 007 242	0	1 830 291
v tom progr.				
7.1 - starostlivosť o zeleň	1 081 662	580 966	0	1 081 662
4.1.1 - oprava a údržba komunikácií	303 640	166 702	0	303 640
7.4 - ostatná činnosť MP VPS	376 859	219 835	0	376 859
7.3.1. - poplatky za odvoz odpadu	68 130	39 739	0	68 130
Transf. z rozpočtu MČ na kapitálové výdavky	50 000	0	0	50 000
v tom progr. 7.1 - starostlivosť o zeleň	50 000	0	0	50 000
Mzdové prostriedky	561 742	343 579	0	561 742
Investície	105 000	7 480	0	105 000
Výsledok hospodárenia	0	1 925	0	0
Náklady "O"	2 128 991	1 172 237	0	2 128 991
Vlastné výnosy spolu "O"	298 700	166 920	0	298 700
- z toho tržby z predaja služieb	188 000	104 687	0	188 000

"O" = orientačný ukazovateľ

Návrh úpravy záväzných ukazovateľov rozpočtových organizácií
mestskej časti Bratislava-Petržalka na úseku kultúry
na rok 2014

Tab. č. 4
v EUR

U k a z o v a t e ľ	Rozpočet 2014	Plnenie k 31.7.2014	Návrh + / -	Rozpočet po úprave
<u>Kultúrne zariadenia Petržalky</u>				
Transfer z rozpočtu MČ na prevádzku	1 257 580	702 390	-1 537	1 256 043
v tom program :				
6.2 - činnosť KZP	1 182 030	636 840	0	1 182 030
6.3 - Kultúrne podujatia - Dni Petržalky	60 000	60 000	-1 537	58 463
6.3 - Kultúrne podujatia - Seniorfest	4 000	0	0	4 000
6.3 - Kultúrne podujatia - Petrž. Ples	5 550	5 550	0	5 550
6.3 - Kultúrne podujatia - Petrž. Vianoč.trhy	6 000	0	0	6 000
Granty a transfery z iných zdrojov	0	29 600	0	0
Transf. z rozpočtu MČ na investície - progr. 6.2	250 000		0	250 000
Bežné výdavky spolu	1 257 580	689 800	-1 537	1 256 043
- z toho mzdové výdavky	563 710	283 183	0	563 710
Kapitálové výdavky	250 000	3 050	0	250 000
Príjmy bežné	241 726	121 462	-5	241 721
<u>Miestna knižnica Petržalka</u>				
Transfer z rozp. MČ na prevádzku - progr. 6.1	499 814	281 000	15 964	515 778
Granty a transfery z iných zdrojov	0	9 694	9 694	9 694
Transfer z rozp. MČ na investície - progr. 6.1	0	0	0	0
Bežné výdavky spolu	499 814	248 558	25 658	525 472
- z toho mzdové výdavky	230 566	112 693	0	230 566
Kapitálové výdavky	0	0	0	0
Príjmy	20 420	26 409	11 995	32 415

Návrh úpravy záväzných ukazovateľov
Strediska sociálnych služieb Petržalka
na rok 2014

Tab. č. 5
v EUR

U k a z o v a t e ľ	Rozpočet 2014	Plnenie k 31.7.2014	Návrh + / -	Rozpočet po úprave
Transfer z rozpočtu MČ na prevádzku	681 986	366 450	4 500	686 486
Transfer zo ŠR na prevádzku	222 600	129 850	-4 500	218 100
Transfer z rozpočtu MČ na investície	0	0	0	0
Bežné výdavky	904 586	440 815	0	904 586
- z toho mzdové výdavky	531 996	257 274	0	531 996
Príjmy	252 593	164 685	4 500	257 093
v tom:				
<i>Správa organizácie - progr. 10.6.2</i>				
bežné výdavky spolu	126 273	62 788	0	126 273
- z toho mzdové výdavky	66 199	30 625	0	66 199
príjmy	10 154	7 167	0	10 154
<i>Progr. 10.6.1</i>	778 313	378 027	0	778 313
<i>Zariadenie opatrovateľskej starostlivosti</i>				
bežné výdavky spolu	411 754	205 754	-3 000	408 754
- z toho zo ŠR	192 000	111 996	0	192 000
- z toho mzdové výdavky	217 571	107 600	0	217 571
príjmy	185 835	119 584	4 500	190 335
<i>Opatrovateľská služba</i>				
bežné výdavky spolu	312 281	151 294	7 500	319 781
- z toho mzdové výdavky	218 584	107 721	4 500	223 084
príjmy	50 980	33 927	0	50 980
<i>Domov pre rodičov a deti</i>				
bežné výdavky spolu	54 278	20 979	-4 500	49 778
- z toho zo ŠR	30 600	15 045	-4 500	26 100
- z toho mzdové výdavky	29 642	11 328	-4 500	25 142
príjmy	5 624	4 007	0	5 624

Tab. č. 6/1
v EUR

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Závazné ukazovatele	Tupolevova			Turnianska		
	rozpočet	návrh	návrh úpravy	rozpočet	návrh	návrh úpravy
	2014	+ / -	2014	2014	+ / -	2014
Príjmy spolu	74 675	-6 969	67 706	53 974	1 239	55 213
v tom príjmy za školský klub detí	27 200	0	27 200	20 150	1 100	21 250
v tom príjmy za stravné	23 475	0	23 475	6 655	100	6 755
v tom z prenajatých priestorov	18 120	-7 000	11 120	26 390	0	26 390
príjmy z dobropisov	5 880	31	5 911	774	42	816
iné príjmy, granty, úroky...	0	0	0	5	-3	2
Bežné výdavky spolu ŠR + RMČ	793 883	14 791	808 674	669 134	6 303	675 437
ZŠ mzdy a odvody ŠR	468 807	0	468 807	390 239	0	390 239
ZŠ tovary a služby ŠR	95 767	0	95 767	107 070	0	107 070
Bežné výdavky na PK zo ŠR spolu	564 574	0	564 574	497 309	0	497 309
Nenormatívne výdavky zo ŠR spolu	13 317	0	13 317	10 475	0	10 475
ZŠ tovary a služby z RMČ	0	0	0	0		0
ZŠ mzdy a odvody z RMČ	0	0	0	0	0	0
Bežné výdavky na PK z RMČ spolu	0	0	0	0	0	0
Školské jedálne - mzdy a odvody	67 660	3 499	71 159	47 872	3 159	51 031
Školské jedálne- tovary a služby	26 124	0	26 124	16 740	0	16 740
Školské kluby detí - mzdy a odvody	110 708	11 292	122 000	89 838	3 144	92 982
Školské kluby detí - tovary a služby	11 500	0	11 500	6 900	0	6 900
Bežné výdavky na OK z RMČ spolu	215 992	14 791	230 783	161 350	6 303	167 653
Bežné výdavky z iných zdrojov sponzorské	0	0	0	0	0	0
Kapitálové výdavky	0	0	0	0	0	0

Závazné ukazovatele	ZŠ S P O L U			SSŠ a ŠZ			ŠKOLSTVO SPOLU		
	rozpočet	návrh	návrh úpravy	rozpočet	návrh	návrh úpravy	rozpočet	návrh	návrh úpravy
	2014	+ / -	2014	2014	+ / -	2014	2014	+ / -	2014
Príjmy spolu	486 481	518	486 999	324 897	18 164	343 061	811 378	18 682	830 060
v tom príjmy za školský klub detí	232 756	1 200	233 956	217 736	2 720	220 456	450 492	3 920	454 412
v tom príjmy za stravné	104 341	931	105 272	41 720	0	41 720	146 061	931	146 992
v tom z prenajatých priestorov	132 964	-4 000	128 964	50 648	3 874	54 522	183 612	-126	183 486
príjmy z dobropisov	16 383	2 383	18 766	14 697	160	14 857	31 080	2 543	33 623
iné príjmy, granty, úroky...	37	4	41	96	11 410	11 506	133	11 414	11 547
Bežné výdavky spolu ŠR + RMČ	7 285 004	47 994	7 332 998	4 579 486	45 352	4 624 838	11 864 490	93 346	11 957 836
ZŠ mzdy a odvody ŠR	4 437 669	0	4 437 669	0	0	0	4 437 669	0	4 437 669
ZŠ tovary a služby ŠR	962 702	0	962 702	145 486	0	145 486	1 108 188	0	1 108 188
Bežné výdavky na PK zo ŠR spolu	5 400 371	0	5 400 371	145 486	0	145 486	5 545 857	0	5 545 857
Nenormatívne výdavky zo ŠR spolu	110 990	0	110 990	0	0	0	110 990	0	110 990
z toho tov. a služby pre ZŠ z RMČ	0	0	0	0	0	0	0	0	0
z toho os. výdavky pre ZŠ z RMČ	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Bežné výdavky na PK z RMČ spolu	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Školské jedálne - mzdy a odvody	575 410	19 192	594 602	439 126	9 784	448 910	1 014 536	28 976	1 043 512
Školské jedálne- tovary a služby	213 820	0	213 820	80 423	-3 000	77 423	294 243	-3 000	291 243
Školské kluby detí - mzdy a odvody	896 637	28 802	925 439	2 994 167	23 568	3 017 735	3 890 804	52 370	3 943 174
Školské kluby detí - tovary a služby	87 776	0	87 776	544 030	15 000	559 030	631 806	15 000	646 806
Aparát SSŠ a ŠZ - mzdy a odvody	0	0	0	306 963	0	306 963	306 963	0	306 963
Aparát SSŠ a ŠZ - tovary a služby	0	0	0	69 291	0	69 291	69 291	0	69 291
Bežné výdavky na OK z RMČ spolu	1 773 643	47 994	1 821 637	4 434 000	45 352	4 479 352	6 207 643	93 346	6 300 989
B V z iných zdrojov, sponzorské, účel. dotácie	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Kapitálové výdavky spolu	0	0	0	80 000	-77 000	3 000	80 000	-77 000	3 000

Celková bilancia návrhu úpravy rozpočtu príjmov a výdavkov mestskej časti Bratislava-Petržalka na rok 2014

Tab. č. 7

U k a z o v a t e ľ	Rozpočet 2014	Návrh + / -	Rozpočet po úprave
	v EUR	v EUR	v EUR
PRÍJMY			
v tom:			
Bežné príjmy	25 355 753	101 124	25 456 877
Kapitálové príjmy	550 215	-32 000	518 215
Finančné operácie príjmové	5 506 000	0	5 506 000
ROZPOČTOVÉ ZDROJE SPOLU	31 411 968	69 124	31 481 092
VÝDAVKY			
v tom:			
Bežné výdavky	24 584 919	100 352	24 685 271
Kapitálové výdavky	3 208 803	-151 228	3 057 575
Finančné operácie výdavkové	3 618 246	120 000	3 738 246
ROZPOČTOVÉ VÝDAVKY SPOLU	31 411 968	69 124	31 481 092
ROZDIEL	0	0	0

Stanovisko

finančnej komisie pri miestnom zastupiteľstve MČ Bratislava-Petržalka zo dňa 17.9.2014

Prítomní: Ing. Štefanička, Ing. Borotovský, Ing. Pašková, Ing. Klein, Ing. Kovár PhD,
Mgr. Bučan, Ing. Arnold

Nepřítomná: p. Holzhauserová

K bodu :

Návrh na úpravu rozpočtu MČ BA-Petržalka k 30.9.2014

Stanovisko:

Finančná komisia odporúča miestnemu zastupiteľstvu schváliť predložený materiál.

Hlasovanie:

Prítomní : 7

Za : 7

V Bratislave 18.9.2014

Ing. Štefanička Filip v.r.
predseda FK

Za správnosť: Ing. Lukáček

Výpis

zo zápisnice z rokovania sociálnej a bytovej komisie pri miestnom zastupiteľstve
MČ Bratislava-Petržalka
zo dňa 17.09.2014

K bodu 1/ Návrh úpravy rozpočtu mestskej časti Bratislava-Petržalka na rok 2014

Členovia komisie **odporúčajú schváliť** Miestnemu zastupiteľstvu mestskej časti
Bratislava-Petržalka Návrh úpravy rozpočtu mestskej časti Bratislava-Petržalka na rok 2014

prítomní: Alžbeta Korbelová, Gabriela Janíková, Jaroslav Junek
Martin Miškov, Oľga Adamčiaková

neprítomní: Andrej Turzo, Pavol Ružička, Ivana Brezinská

hlasovanie:

prítomní: 5 za: 5 proti: 0 zdržali sa : 0 nehlasovali: 0

V Bratislave 17.09.2014
Zapísala: Mgr. Alena Halčáková
tajomníčka komisie

Oľga Adamčiaková
predsedkyňa komisie

Výpis uznesenia z 30. zasadnutia školskej komisie

Uznesenie školskej komisie z 22.09.2014 k materiálu Návrh úpravy rozpočtu mestskej časti Bratislava-Petržalka na rok 2014

Školská komisia MZ odporúča MZ schváliť uznesenie tak ako je uvedené v materiáli

Prítomní: Mgr. Z. Lukačková, Ing. M. Černák, Mgr. Ing. M. Radosa, PaedDr. Olšanská,

Hlasovanie: za: 4 proti: 0 zdržal/li sa: 0

za správnosť

Mgr. Zuzana Lukačková, v .r.
predsedníčka školskej komisie

zapísala:

Mgr. Veronika Redechová, v. r.
tajomníčka školskej komisie

Bratislava 22.09.2014

Výpis z uznesenia zo zasadnutia komisie ÚPVaD konaného dňa 18.09.2014

Prítomní poslanci členovia komisie: Ing.B.Weigl - predseda

Ing.A.Hájková

Ing.arch. B.Sepši

Ing.K.Hájková

Ing.arch.E.Pätoprstá

Ing.F.Štefanička

Prítomní neposlanci členovia komisie: Ing.A.Komarcová

T.Augustín

M.Šebeková

K bodu: Návrh úpravy rozpočtu mestskej časti Bratislava-Petržalka na rok 2014.

Uznesenie:

Komisia odporúča miestnemu zastupiteľstvu schváliť úpravy rozpočtu v návrhu uznesenia s úpravami,:

a) Výdavky vo výške 31 481 092,- € ...

b) Zvýšenie majetkovej účasti v Športových zariadeniach Petržalka, s.r.o., o 120 000,- € formou vkladu do základného imania spoločnosti.

Hlasovanie:

Prítomní: - 8

za: - 8

proti: - 0

zdržal sa: - 0

Uznesenie bolo schválené.

Ing. Bronislav Weigl
predseda komisie

Zapísal: Ing.arch.Zuziak
18.09.2014

Výpis zo zápisnice z rokovania komisie Kultúry, mládeže a športu zo dňa 16.09.2014

K bodu: **Návrh úpravy rozpočtu mestskej časti Bratislava-Petržalka na rok 2014**

Prítomní: V. Kovár, M. Buberník, Z. Ďurišová, Ľ. Kačírek, Ľ. Škorvaneková

Nepřítomní: Ľ. Luhový, G. Belanová, M. Mračková, I. Brezinská, P. Hochschorner

Stanovisko prítomných členov komisie:

zastupiteľstvu schváliť

1. úpravu rozpočtu mestskej časti Bratislava-Petržalka na rok 2014 s príjmami a výdavkami vo výške **31 481 092 €** s nasledovnými úpravami:
 - zvýšenie bežných príjmov o 101 124 €
 - zvýšenie bežných výdavkov o 100 352 €
 - zníženie kapitálových príjmov o 32 000 €
 - zníženie kapitálových výdavkov o 151 228 €
 - zvýšenie výdavkových finančných operácií o 120 000 €
2. zvýšenie majetkovej účasti v Športových zariadeniach Petržalky, s.r.o. o 120 000 € formou vkladu do základného imania spoločnosti

Hlasovanie o návrhu úpravy rozpočtu mestskej časti Bratislava-Petržalka na rok 2014

Členovia komisie kultúry, mládeže a športu nehlasovali.

Za správnosť : Robert Schnürmacher, tajomník komisie

V Bratislave, dňa 16.09.2014

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Petržalka,
komisia správy majetku a miestnych podnikov

Výpis zo zápisnice z rokovania komisie správy majetku a miestnych podnikov zo dňa 17.09.2014

k bodu 16. Návrh úpravy rozpočtu na r.2014

Komisia predložený návrh úpravy rozpočtu na r.2014 berie na vedomie.

Hlasovanie :

za : 6 proti : 0 zdržal sa : 0 nehlasoval: 0

Zapísala :
Mgr. Iveta Strapcová
tajomník komisie v.r.

Ing.Ľuboš Flandera
predseda v.r.

Príloha: prezenčná listina

Bratislava, dňa 11.06.2014

Výpisy z uznesení zo zasadnutia komisie životného prostredia dňa 18.09.2014

Prítomní poslanci členovia komisie: Mgr. Ivana Antošová
Mgr. Ľubica Škorvaneková
PhDr. Ľudmila Farkašovská
Ing.arch.Elena Pätoprstá
Mgr. Daniela Lengyelová PhD.

Prítomní neposlanci členovia komisie: Ing. Marián Miškanin

Nepřítomní: Michal Baranovič, PaedDr. Eva Krnáčová,

K bodu č.1: Návrh úpravy rozpočtu mestskej časti Bratislava-Petržalka na rok 2014

Uznesenie k bodu č. 1

Komisia životného prostredia a verejného poriadku

o d p o r ú č a

Miestnemu zastupiteľstvu mestskej časti Bratislava-Petržalka

s c h v á l i ť

3. úpravu rozpočtu mestskej časti Bratislava-Petržalka na rok 2014 s príjmami a výdavkami vo výške **31 481 092 €** s nasledovnými úpravami:

- zvýšenie bežných príjmov o 101 124 €
- zvýšenie bežných výdavkov o 100 352 €
- zníženie kapitálových príjmov o 32 000 €
- zníženie kapitálových výdavkov o 151 228 €
- zvýšenie výdavkových finančných operácií o 120 000 €

4. zvýšenie majetkovej účasti v Športových zariadeniach Petržalky, s.r.o. o 120 000 € formou vkladu do základného imania spoločnosti

Hlasovanie:

Prítomní: - 6
za: - 6
proti: - 0
zdržal sa: - 0

Uznesenie bolo schválené.

Zápisnica

z rokovania **Komisie investičných činností pri Miestnom zastupiteľstve**

MČ Bratislava – Petržalka konanej dňa 16. 9. 2014 o 17,30 hod.

v zasadačke na 7. poschodí Miestneho úradu v Petržalke

Prítomní: RNDr. Gabriel Gaži – predseda
JUDr. Mgr. Vladimír Gallo, PhD., podpredseda
Ing. Andrej Turzo, člen
Ing. Eduard Demel, člen
Ing. Kristína Hájková, členka

Ospravedlnení: JUDr. Jozef Krajča, člen, Mgr. Oliver Kríž, člen, Rudolf Matejka, člen

K bodu č. 4 – Návrh úpravy rozpočtu mest. časti Bratislava-Petržalka na rok 2014 (Ing. J. Lukáček),

Uznesenie: Komisia investičných činností pri MZ v Petržalke odporúča Miestnemu zastupiteľstvu mestskej časti Bratislava-Petržalka schváliť návrh úpravy rozpočtu mest. časti Bratislava-Petržalka na rok 2014, tak ako je uvedené v materiály

Hlasovanie: za – 5, proti – 0, zdržal sa – 0

Uznesenie k bodu č. 4 bolo jednomysel'ne **schválené**